

Алиева Мухлиса Алиса гызы
доцент, доктор философии по филологии
Бакинский славянский университет

ОБ ОДНОЙ ИЗ ОСОБЕННОСТЕЙ АНТРОПОНИМИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ Ф.М. ДОСТОЕВСКОГО

Аннотация. В данной статье рассматривается одна из особенностей антропонимики Ф.М.Достоевского – имена собственные, совпадающие с именами литературных героев произведений других авторов. Особенно часто обращался Ф.М.Достоевский к пушкинским именам. Большое влияние на личность, эстетику и поэтику Достоевского оказал Н.Гоголь и антропонимическая система его произведений.

Ключевые слова: Ономастика, антропология, имена литературных героев, А.С. Пушкин, гоголевские наименования, Ф.М. Достоевский

Изучение проблемы литературной антропологии – перспективное направление как в лингвистике, так и в литературоведении.

Культурно-теоретические и лингвистические особенности собственных имен находят свое отражение в художественной литературе, так как писатель, создавая произведение, дает обзор времени не только в жизни и деятельности героев, но и через собственные имена, выбор которых обуславливается темой и содержанием, характером изложения и формой произведения, отражает эстетические вкусы и мировоззрение мастера слова. В этом плане большой интерес представляет антропологическая система Ф.М.Достоевского, в которой отразилась вся сложность и противоречивость мировоззрения писателя.

Имена героев Достоевского свидетельствуют о литературности писателя и тяге его к усложненной многозначной семантике и символике наименований. Специалисты выделяют ряд способов образования имен в произведениях Достоевского.

В данной статье мы попытаемся рассмотреть одну из особенностей антропонимики Ф.М.Достоевского, а именно, рассмотрим имена собственные, совпадающие с именами литературных героев произведений других авторов.

Один из исследователей творчества Ф.М.Достоевского М.С.Альтман отмечал: «И в своей публицистике, и еще чаще, в своих художественных произведениях Достоевский широко пользуется образами и именами литературных героев из произведений писателей, ему предшествовавших и современных.... Но наибольшую дань Достоевский в своей ономастике отдает трем корифеям русской литературы XIX века: Грибоедову, Пушкину, Гоголю».

Проиллюстрируем этот факт примерами из произведений.

Так, в «Горе от ума» Грибоедова в четвертом акте появляется Репетилов. Это – типичный представитель общества того времени. Такие как он хотят глобальных изменений, но чужими руками, сами предпочитая оставаться в стороне. Главное для них – ничего не делать для этого самим. Но порассуждать о проблемах любят. Репетилов приглашает Чацкого в Английский клуб, взяв рассказывая о его завсегдатаях, среди которых «еще у нас два брата: Левон и Боренька». В образе персонажа Репетилова и его способа жизни Грибоедов показал, как можно высокие идеалы «опошлить и приземлить».

В романе Ф.М.Достоевского «Униженные и оскорбленные» мы вновь слышим о «Левоне и Бореньке», на этот раз из уст Алеши Валковского. Свои убогие идеи об отношении человека с обществом («мы говорим о гласности, о начинающихся реформах, о любви к человечеству, о современных деятелях...») Валковский принес из некоего кружка Левеньки и Бореньки, которые называют себя «утопистами». Совершенно ясен сатирический смысл этих имен: они взяты Достоевским из «Горя от ума» как символ бездельников, опошляющих своей глупой болтовней большое дело прогресса.

Но особенно часто обращался Ф.М.Достоевский к пушкинским именам.



Пушкинские имена являются реминисценциями в текстах Достоевского. Пушкинскими, хотя и слегка измененными, являются фамилии героев Достоевского: Акулина Панфиловна – у Пушкина в «Капитанской дочери», у Достоевского в «Дядюшкином сне»; Швабрин – у Пушкина в «Капитанской дочери», у Достоевского в «Идиоте»; Пыхтин – у Пушкина в «Евгении Онегине», у Достоевского в «Селе Степанчикове»; Татьяна и Евгений – у Пушкина в «Евгении Онегине», у Достоевского в «Романе в девяти письмах»; Лизавета Ивановна – у Пушкина в «Пиковой даме», Елизавета Ивановна – у Достоевского в «Преступлении и наказании» и т.д.

Правда, надо отметить, что эти пушкинские имена Достоевский дает лицам эпизодическим, иногда только упоминаемым. Но даже такое употребление имен наводит на определенные ассоциации. Героя же и рассказчика «Униженных и оскорбленных» Достоевского зовут также как и автора пушкинских повестей Белкина – Иван Петрович. Достоевский преднамеренно, сознательно дает своему герою это имя и отчество, и они находятся в соответствии не только с отдельными эпизодами пушкинских повестей, но и с произведением в целом.

Иван Петрович у Достоевского – литератор, от имени которого ведется повествование, во многом герой автобиографический. Немало своих черт характера и даже внешности, штрихи собственной биографии передал Достоевский в этом плане Ивану Петровичу. Достоевский приписывает Ивану свои идеалы филантропии, которые сам исповедовал в молодости. Однако судьба Ивана трагична. Самая сильная сторона романа – реалистическое изображение горькой судьбы людей, достоинство которых унижено.

В произведении Пушкина Иван Петрович Белкин – персонаж вымышленный. Белкин – характерное лицо русского быта. Он переложил на бумагу истории, которые рассказали ему иные люди. Доверяя роль основного рассказчика Белкину, Пушкин не устраняется из повествования. Пушкин как бы прикрывается фигурой Белкина, но слова ему не дает. Роль Белкина состоит в романтизации персонажей и ситуаций, а автор, напротив, выявляет реальное содержание и двойственный смысл событий.

В некоторых случаях поведение персонажей Достоевского носит диаметрально противоположный характер по отношению к однофамильцам. Так, если гусар Пыхтин из «Евгения Онегина» исчез из жизни Татьяны Лариной, отказавшей ему, то Пыхтин из «Села Степанчикова» украл девицу Корнаухову, бежавшую с ним и обвенчавшуюся «без спросу». Герой Достоевского действует согласно «гусарского этикета». Другой яркий пример. В «Романе в девяти письмах» Достоевский использует имена главных героев «Евгения Онегина», но Татьяна у Достоевского вопреки нравственным убеждениям Татьяны Лариной («Но я другому отдана, // Я буду век ему верна») обманывает мужа и становится любовницей своего Евгения.

Большое влияние на личность, эстетику и поэтику Достоевского оказал Н. Гоголь и его произведения. Влияние Гоголя на Достоевского проявилось в том числе и в использовании антропонимов. Достоевский, как и Гоголь, использовал имена персонажей для отражения их характеров и функций в сюжете. Достоевский, возможно, черпал вдохновение в гоголевских именах, которые часто были забавными, неожиданными и символическими.

Вот несколько примеров влияния Гоголя на Достоевского в области антропонимов: использование фамилий как характеристики; символическое значение имен; использование необычных имен; повторение гоголевских имен.

Письма Достоевского, к которым он относился как к литературным произведениям, переполнены гоголевскими словами, именами, фразами: «Лентяй ты такой, Фетюк, просто Фетюк». Слово «фетюк» часто употреблял гоголевский Ноздрев, интерпретируя его как непрямоту и неискренность человеческую. Это слово натолкнуло Достоевского на создание фамилии «Фетюкович». Эту фамилию носит защитник Дмитрия Карамазова в романе «Братья Карамазовы».



Еще одна черта, характеризующая антропологическую систему Достоевского: постоянно употребляя в письмах и статьях имена Хлестакова, Чичикова, Поприщина, Достоевский сохраняет и в своих произведениях гоголевские имена: героиня «Хозяйки», как и «Страшной мести», – Катерина; лакей Голядкина, как и лакей Чичикова, – Петрушка. «Пселдонимов», «Млекопитаев» («Скверный анекдот»), «Видоплясов» («Село Степанчиково») – обычный гоголевский прием. Достоевский навсегда сохраняет фамилии (ср. Хотя бы «Фердыщенко» напоминающее гоголевское «Крутотрыщенко»). Даже имя матери Раскольниковы Пульхерия Александровна воспринимается на фоне Пульхерии Ивановны Гоголя как имя стилизованное.

Множество имен у героев Достоевского образованы на основе звуковой синонимии по отношению к именам героев Н.В.Гоголя: Аферов в «Женитьбе» Гоголя и Афердов в «Подростках» Достоевского; Кислоседов в «Мертвых душах» Гоголя и Кислородов в «Идиоте» Достоевского и т.д.

В произведениях Гоголя часто можно встретить рядом прозвища одинакового звучания. Например в «Мертвых душах» – Митяй и Минай, Фома Большой и Фома Маленький, Карп и Поликарп, Харпакин и Трепакин и т.д., в «Ревизоре» – Добчинский и Бобчинский.

Этот гоголевский прием применял и Достоевский. В романе «Идиот» в сцене вечера у Настасьи Филипповны один из персонажей по фамилии Фердыщенко рассказал, что самый свой дурной поступок совершил с семье Ищенко. Здесь мы наблюдаем созвучие фамилий Ищенко – Фердыщенко.

В «Невском проспекте» в соседстве с русскими заурядными фамилиями – Пискарев и Пирогов – Гоголь вводит персонажей с фамилиями Гофман и Шиллер, причем эти немецкие фамилии принадлежат жестянщику и сапожнику, которые изображены очень реалистично.

Этот прием Достоевский использовал в «Преступлении и наказании». Так, в романе упоминается действительный статский советник Иван Иванович Клопшток. Сугубо русское имя и отчество сочетается с фамилией известного немецкого поэта XVIII века.

Для гоголевской ономастики также характерны имена и отчества с инверсиями, вроде Кифа Мокиевич и Мока Кифиевич. У Достоевского в «Романе в девяти письмах» – Иван Петрович и Петр Иванович.

Мы рассмотрели лишь некоторые примеры из творчества Достоевского, когда он давал своим персонажам имена, совпадающие с именами героев других писателей, в частности, Пушкина, Грибоедова, Гоголя.

Список литературы:

1. М.С.Альтман. Достоевский. По вехам имен. 1975, с.139.
2. Иван Петрович – Федор Михайлович Достоевский / www.fedordostoevsky.ru
3. Повести Белкина Пушкина: герои, образ рассказчика... <http://studfiles.net/priviem/p/>
- 4.Ю.Н.Тынянов. Достоевский и Гоголь. <https://ru.m.wikisource.org/wiki/>
5. Щенникова Л.П. Имена – Федор Михайлович Достоевский. Антология жизни... <https://www.fedordostoevsky.ru...>

